



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.1/2005/8  
21 December 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

(Сорок шестая сессия, 14-16 марта 2005 года,  
пункт 10 повестки дня)

**ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

**Светоотражающие жилеты для водителей легковых автомобилей**

Представлено Международным туристским агентством/  
Международной автомобильной федерацией (МТА/ФИА)

В Испании и Италии были приняты законодательные положения, обязывающие водителей легковых автомобилей надевать светоотражающие жилеты при покидании транспортного средства в определенных условиях движения, которые вступили в силу 1 апреля 2004 года и 24 июля 2004 года, соответственно. Португалия планирует ввести в действие такие законодательные положения осенью 2004 года, а Австрия - в середине 2005 года.

МТА/ФИА полагает, что светоотражающие жилеты улучшат видимость пользователей дороги, особенно после поломок и аварий, и что такое законодательство будет способствовать повышению безопасности дорожного движения в целом. Однако, поскольку правила не согласованы и их применение в разных странах будет отличаться, МТА/ФИА обеспокоены тем, что эти правила поставят в невыгодное положение

иностранных автомобилистов, приезжающих в такие страны. В тех случаях, когда требования значительно отличаются, иностранные автомобилисты, возможно, будут вынуждены иметь при себе разные жилеты для разных стран, что может привести к путанице среди туристов. Например, итальянское законодательство предписывает выполнять определенные правила поведения, т.е. надевать жилеты в конкретных ситуациях, в Испании же соответствующие требования распространяются на оборудование легкового автомобиля, на борту которого обязательно должен находиться жилет. Это приводит в замешательство туристов, приезжающих в Испанию или Италию, в связи с чем в организации - члены МТА/ФИА, представляющие приблизительно 43 млн. автомобилистов по всей Европе, поступило значительное число запросов в отношении консультативной помощи и информирования.

Исходя из этого, МТА/ФИА просит государства-члены, принимающие законодательные положения о светоотражающих жилетах, обеспечивать максимально возможное согласование требований и правил их применения. Если такая гармонизация отсутствует, иностранные автомобилисты, приезжающие из стран, где такого законодательства не существует, должны быть по крайней мере освобождены от требования иметь жилеты на борту своих автомобилей. Подобное требование противоречило бы принципам Венской конвенции о дорожном движении 1968 года. Необходимо добиться того, чтобы иностранные автомобилисты могли использовать любые светоотражающие жилеты, соответствующие защитным требованиям евростандарта EN 471, даже если они не в полной мере отвечают национальному законодательству.

---